

Livskraftsnämnden

Tid 13.06.2023 kl 17:02 - 19:11

Plats Kommunhuset - mötesrummet Focus, Krämaretorget A, 4. vån.

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 43	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 44	Protokolljusterare	5
§ 45	Presentation av Borgå museum	6
§ 46	Fullmäktigemotion om situationen för aktörer inom evenemangsbranschen i Borgå efter coronakrisen	7
§ 47	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	9
§ 48	Avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter	10
§ 49	Delegering av beslutanderätt till tjänsteinnehavare i kommunförsöket för främjande av sysselsättningen	13
§ 50	Rabattkort för medborgarinstitutets kurser	19
§ 51	Bobarhetsanalys av Borgå skärgård	20
§ 52	Aktuella ärenden	22
§ 53	Livskraftsnämndens möten hösten 2023	23

Livskraftsnämnden

Tid 13.06.2023 kl 17:02 - 19:11

Plats Kommunhuset - mötesrummet Focus, Krämaretorget A, 4. vån.

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Perokorpi Jenna	ordförande	
	Mattsson Nortamo Emilia	vice ordförande	
	Ranta Janne	ledamot	
	Savin Charlotta	ledamot	
	Lattu Pete	ledamot	
	Hjelt Nea	ledamot	
	Eskola Tapani	ledamot	
	Mattsson Hilding	ledamot	
	Taulo Jussi	ledamot	deltog via Teams
	Kähkönen Ninni	ledamot	
	Malmberg Piia	ledamot	deltog via Teams kl. 17:02-18:41, §43-§49
	Välimäki Markku	stadsstyrelsens representant	
	Fagerlund Mila	ungdomsfullmäktiges representant	
	Broberg Sabrina	protokollförare	
	Lindholm-Ahlefeldt Anders	fritidsdirektör	närvarande 17:02-17:59, §43-§48
	Åkerman-Anttila Annelie	sakkunnig	deltog via Teams fram till kl. 18.54, närvarande §43-§50
	Duréault Elina	sakkunnig	
	von Schoultz Fredrick	föredragande	
	Sjöström Bettina	sakkunnig	
	Puonti Lasse	sakkunnig	
	Hartman Susann	sakkunnig	närvarande 17.02-17.49, §43-§45
	Myllynen Sari	sakkunnig	närvarande 17.02-17.55, §43-§46
	Lehto-Vahtera Johanna	sakkunnig	närvarande 17.02-17.49, §43-§45
	Jukka Kullberg	sakkunnig	närvarande 17.02-17.49, §43-§45

Underteckningar*Protokollet är elektroniskt undertecknat*Jenna Perokorpi
ordförandeSabrina Broberg
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 43 - 53

Protokoll justering

Janne Ranta

Charlotta Savin

Borgå stads webbsida

Seuraavat dokumentit on allekirjoitettu maanantai 26. kesäkuuta 2023



Livskraftsnämnden_13-6-2023_Pöytäkirja.pdf

(213347 byte)
SHA-512: 9e1c2770885cfbdc91b93c94b5127a0b7f
6c0894285446aefc391d169a4b1149320538523ac03
290b35813297bd2142d375d5ca06b50633212c5a93a



Elinvoimalautakunta_13-6-2023_Pöytäkirja.pdf

(217758 byte)
SHA-512: e0f0f5a7c58112d992d59d9806a4d83d01fa
25a7f5cfa7831a039b18a93c1a5a15a5b3f6b64fcd0c
ddab50a50a6c727f8c4c77aba473a513415b804da515

Allekirjoitukset

22.6.2023 9.17.03 (CET)



Sabrina Theresa Broberg

sabrina.broberg@porvoo.fi
Allekirjoitettu eIC: 88 (Finnish Trust Network)

22.6.2023 10.18.26 (CET)



Jenna Perokorpi

jennaperokorpi@hotmail.com
Allekirjoitettu eIC: 88 (Finnish Trust Network)

26.6.2023 9.03.15 (CET)



Janne Markus Ranta

janne.ranta@collindgren.fi
Allekirjoitettu eIC: 88 (Finnish Trust Network)

26.6.2023 13.43.33 (CET)



Maria Charlotta Savin

charlotta.savin1@gmail.com
Allekirjoitettu eIC: 88 (Finnish Trust Network)



Allekirjoituksen on sertifioinut Assently



Elinvoimalautakunta 13 6 2023 Pöytäkirja

Tämän toimien sitouden varmistaminen voidaan tehdä skannaamalla ohainen QR-koodi. Voit tehdä tämän myös käynnistämällä
<https://app.assently.com/case/verify>
d1uA-512
1a1f7430fbc5a00d0c13c9820f4cbe44bb381ed25bca90db727309becb2aad91adc13a27c0307120aaw78825855286da3aad1fc052a32580d440d4e5f4



Tästä tosisteesta

Tämä dokumentti on allekirjoitettu Assently-palvelulla. Sähköisesti tunnustetun allekirjoituksen katsotaan olevan sähköisesti varmistettu. Suomen laki vaatii sähköisesti tunnustetusta ja sähköisesti allekirjoitetusta 1/6/2009 määrästä, että sähköinen allekirjoitus on yhtä pitävä kuin perinteinen fyysinen allekirjoitus.

Assently AB, Org Nr 556828-6442
Assently AB | Hålländargatan 20, 111 60 Tukholma

Livskraftsnämnden § 43

13.06.2023

Mötets laglighet och beslutförhet

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 43

Biträdande stadsdirektören

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Livskraftsnämnden

§ 44

13.06.2023

Protokolljusterare

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 44

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden väljer Janne Ranta och Charlotta Savin till protokolljusterare.

Beslut:

Livskraftsnämnden valde Janne Ranta och Charlotta Savin till protokolljusterare

Livskraftsnämnden

§ 45

13.06.2023

Presentation av Borgå museum

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 45
1684/12.03.03/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
fritidsdirektör Anders Lindholm-Ahlefeldt,
förnamn.efternamn@porvoo.fi

Borgå museum (1897) är ett privat kulturhistoriskt museum
ansvarsmuseum för östra Nyland. Museet värnar, upprätthåller,
forskar och delger både materiellt och immateriellt kulturarv som
berör Borgå och östra Nyland och fungerar som expert på området.

Representanter för Borgå museiförening och Borgå museum
presenterar verksamheten och aktuella ärenden.

Borgå stads chef för kulturtjänster redogör för det operativa
samarbetet mellan staden och museét.

Bilaga
Borgå museums strategi

Biträdande stadsdirektören
Antecknas för kännedom

Beslut
Antecknades för kännedom.

Livskraftsnämnden

§ 46

13.06.2023

Fullmäktigemotion om situationen för aktörer inom evenemangsbranschen i Borgå efter coronakrisen

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 46
1544/00.01.00.01.02/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
Chef för turismutveckling Sari Myllynen,
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Jonas Dachinger har gjort en motion 4.4.2021 om att beställa en utredning om de ekonomiska och mentala svårigheter som företag och personer inom evenemangsbranschen upplever som följd av coronapandemin.

I motionen konstateras att aktörerna inom evenemangsindustrin har under hela Borgås historia höjt staden ekonomiskt. Utredningens mål skulle vara att hitta verktyg för kommande fullmäktige att förbättra den lokala evenemangsindustrins funktionsförmåga, och att fungera som modell för Finlands andra kommuner.

Enligt motionen är evenemangsindustrin den bransch som lidit mest under koronan. Näringsidkande inom branschen har starkt begränsats eller förbjudits under pandemin.

Som svar på motionen konstateras följande:

Tapahtumateollisuus rf. har i maj 2021 publicerat en utredning om den finska evenemangsindustrin, dess särdrag, nuvarande läge samt framtida möjligheter. Enligt branschens medlemmar som svarade i enkäten minskade omsättningen hos branschens företag ca 74 % under krisen, som varade till maj 2021. Samtidigt täcke medianen av det finansiella stöd som betalades till företagen ca 4 % av förlusterna. Över 40 % av branschens företag fick inget finansiellt stöd alls. Allt som allt uppskattas branschens förluster år 2020 uppgå till ca 1,8 miljarder euro. Över 10 000 arbetstagare har varit permitterade, och upp till 136 000 personer var utan sysselsättning sommaren 2020. [Evenemangsindustrins branschutredning 2021 \(tapahtumateollisuus.fi\)](https://tapahtumateollisuus.fi/Evenemangsindustrins_branschutredning_2021)

I februari 2023 skickade Tapahtumateollisuus rf. ut en enkät till sina medlemsföretag om deras finansiella situation. Sammanfattningsvis visade undersökningen att evenemangsbranschens osäkerhet påverkar affärsverksamheten, men en del företag hade redan efter coronapandemin, år 2022, återvänt till det normala läget i fråga om omsättning. Enligt enkäten är kostnadshöjningar, tillgången till arbetskraft, service och utrustning samt verksamhetsområdets förutsägbarhet utmanande. Enkäten besvarades av 20 medlemsföretag, och resultaten är riktgivande.

([Tapahtumateollisuuden haasteina kustannusten nousu ja työvoiman saatavuus - ePressi](#)) (Enbart på finska)

Borgå stad skickade inte ut en skild enkät till stadens evenemangsaktörer under coronapandemin, så det finns ingen detaljerad information om de specifika effekterna i Borgå. Med pengarna som avsetts för återhämtning från korona ordnades kampanjen Tusenlapp till idéer, där även lokala aktörer ordnade evenemang. [Projekten som skapas med tusenlapp för idéer ger glädje till Borgåbor – från barnfamiljer till äldre](#)

År 2023 började enheten för turism och evenemang verka i Borgå som en följd av Borgå stads organisationsreform. Enheten har som mål att utveckla Borgå som evenemangsplattform, fungera som partner vid evenemang, följa med evenemangens effekter på den lokala ekonomin och erbjuda utbildningar för aktörerna inom evenemangsindustrin. Fredag 5.5 ordnades ett gratis evenemang med temat evenemangssäkerhet vid Konstfabriken. Också stadens andra tjänster, som exempelvis kultur- och motionstjänster, Borgånejdens musikinstitut samt stadsinfra arbetar aktivt tillsammans med områdets aktörer inom evenemangsbranschen. För att beslutsfattare ska få en så bra bild som möjligt om stadens tjänster för aktörer inom evenemangsindustrin, samlar enheten Turism och evenemang ihop alla åtgärder från år 2023 och presenterar dem samt deras finansiella effekter för livskraftsnämnden i början av år 2024.

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden föreslår stadsstyrelsen att det ovannämnda ges som svar på fullmäktigemotionen.

Beslut

Livskraftsnämnden beslöt enhälligt att föreslå för stadsstyrelsen att det ovannämnda ges som svar på fullmäktigemotionen.

Livskraftsnämnden

§ 47

13.06.2023

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 47

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Biträdande stadsdirektören: §§ 47–50, § 53, § 54

Fritidsdirektören: §§ 20–22, § 24

Ordförande:

Livskraftsnämnden antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Beslut

Livskraftsnämnden antecknade besluten för kännedom samt beslutade meddela tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 48
523/14.07.00/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
Beredning och upplysningar:
Biträdande stadsdirektör Fredrick von Schoultz
fredrick.von.schoultz@borga.fi
Näringschef Elina Duréault
elina.dureault@borga.fi
Projektchef Bettina Sjöström
bettina.sjostrom@borga.fi
Projektchef Lassi Puonti
lassi.puonti@borga.fi

Ansvar för den arbetskraftsservice som arbetssökande och företag samt andra arbetsgivare förses med övertas av kommunerna 1.1.2025. Att ordna arbetskraftsservice och andra lagstadgade uppgifter som anknyter till arbetskraftsservicen blir för kommunerna ett nytt uppdrag för vilket de får statsandel. Målet med reformen är att arbetskraftsservicen ska knytas samman med kommunens livskraftsarbete och ge upphov till effektivare och mera tillgängliga tjänster.

En kommun där arbetskraftens storlek är minst 20 000 personer får ordna arbetskraftsservicen självständigt. I annat fall ska kommunerna för ordnande av servicen bilda sysselsättningsområden där arbetskraftens storlek är minst 20 000 personer.

Dessutom ska området vara geografiskt sammanhängande och funktionellt med hänseende till arbetsmarknaden. Då kommunerna samarbetar för att bilda ett sysselsättningsområde är det fråga om lagstadgat samarbete mellan kommunerna. Kommunerna i ett sysselsättningsområde ska enligt 8 § i kommunallagen överföra organiseringsansvaret antingen på en ansvarig kommun eller på en samkommun.

De kommuner som bildar ett sysselsättningsområde ska på det sätt som anges i 51 § i kommunallagen komma överens om att en ansvarig kommun sköter uppgiften för deras räkning. Enligt 8 § i kommunallagen svarar kommunen för finansieringen av sina uppgifter, också då organiseringsansvaret har överförts på en annan kommun eller en samkommun.

De kommuner som bildar ett sysselsättningsområde ska komma överens med varandra om fördelningen av de kostnader som

skötseln av uppgiften medför. Kommunerna ska senast 31.10.2023 tillställa arbets- och näringsministeriet sina samarbetsavtal.

Borgå stad har i enlighet med lagen om ordnande av arbetskraftsservice (380/2023) möjlighet att ordna sina arbetskrafts- och företagstjänster självständigt för sina invånare. I och med att de andra kommunerna och städerna i närområdet enligt lagen inte får ordna arbets- och näringsstjänster (AN-tjänster) självständigt har man i samarbete prövat frågan om ett gemensamt sysselsättningsområde som en genomförbar möjlighet. Ett intentionsavtal mellan kommunerna i Östra Nyland om att bilda ett gemensamt sysselsättningsområde och om därtill hörande beredningsarbete har ingåtts i mars 2023.

Samarbetet mellan kommunerna bygger på avtal. Kommunerna ska ingå avtal om ett gemensamt organ. Genom det avtal vilket föreligger som bilaga kommer parterna överens om ett gemensamt organ som ska sörja för AN-uppgifterna. Det är fråga om ett avtal om ett gemensamt organ i enlighet med 52 § i kommunallagen, och det gäller det organiseringsansvar för arbetskraftsservice som anges i lagen om ordnande av arbetskraftsservice (380/2023). Genom avtalet bildar parterna ett samarbetsområde för ordnande av arbetskraftsservice (sysselsättningsområde). Då Borgå stad sköter avtalsenliga uppgifter agerar staden som ansvarig kommun på det sätt som avses i 51 § i kommunallagen (410/2015).

Avsikten med den motiveringspromemoria som föreligger som bilaga är att motivera, komplettera och klargöra finansieringen och kostnadsfördelningen av AN-tjänsterna enligt det som man därvidlag har kommit överens om i avtalet om skötseln av AN-uppgifter.

I bifogade organiseringsplan för AN-tjänster ingår en serviceplan på strategisk nivå som gäller AN24-beredningen.

Avtalet innehåller bland annat:

- Fastställande av stadens vilja och "identitet" i fråga om AN-tjänsterna och kopplingen till stadsstrategin
- Samordning av AN-tjänsterna med livskraftshelheten och integrationsuppgifterna samt fastställande av servicehelheten
- Preliminär plan/principer för sättet att producera och organisera servicen samt för servicestrukturen (serviceställen)
- Plan för servicens resurser (underlag för budgeteringen) och allokering av resurser

Bilagor:

Livskraftsnämnden

§ 48

13.06.2023

Avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter

Motiveringspromemoria angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna

Organiseringsplan för AN-tjänsterna

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar att föreslå stadsstyrelsen att staden skickar bifogade avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter, motiveringspromemorian angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna och organiseringsplanen för AN-tjänsterna till kommunerna för behandling: Askola, Lappträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo.

Paragrafen justeras på mötet.

Beslut:

Livskraftsnämnden beslöt enhälligt att föreslå stadsstyrelsen att staden skickar bifogade avtal om ett gemensamt organ för att sköta arbets- och näringsuppgifter, motiveringspromemorian angående fördelning av kostnaderna för AN-tjänsterna och organiseringsplanen för AN-tjänsterna till kommunerna för behandling: Askola, Lappträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo.

Paragrafen justerades på mötet.

Livskraftsnämnden

§ 49

13.06.2023

Delegering av beslutanderätt till tjänsteinnehavare i kommunförsöket för främjande av sysselsättningen

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 49
1683/00.00.02.02/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
Näringschef Elina Duréault, projektchef Bettina Sjöström,
förvaltningschef Sabrina Broberg, fornamn.efternamn@borga.fi

Kommunförsöken för främjande av sysselsättning (nedan kommunförsöket) varar t.o.m. 31.12.2024, varefter arbets- och näringstjänsterna ordnas enligt den nya lagen. Med anledning av detta ska det aktuella delegeringsbeslutet gälla samma tid.

I §39.6 punkterna 11 och 12 i Borgå stads förvaltningsstadga föreskrivs det att livskraftsnämnden använder stadens beslutanderätt i ärenden som föreskrivs i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen (1269/2020) och ansvarar för uppgifter som enligt speciallagar åläggs kommunen gällande den egna sektorn.

För att trygga förvaltningens flexibilitet behöver behörigheten delegeras till tjänsteinnehavarna som medverkar i kommunförsöket som följer:

Biträdande stadsdirektör

- Använder stadens talan i ärenden som gäller ändringssökande i och laglighetsövervakning av besluten enligt försökslagen.

Serviceförman, ledande jobbcoach, jobbcoach, servicekoordinator och jobbcoach-arbetslots

- fattande av beslut om avslag av registreringen som arbetssökande enligt 2 kap. 1 § i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

-avbrytande av träningen, arbets- eller utbildningsprövningen eller hävande av avtalet om arbetsprövning enligt 4 kap. 10 § i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

- förvägran av offentlig arbetskrafts- och företagsservice enligt 17 § 1 mom. 2 punkten i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen, och enligt 12 kap. 7 § 1 mom. 1, 2 och 4 punkten och 2 mom. i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

- avgörande av begäran som en arbetssökande kund gör om inledande av jobbsökning samt begränsning av elektroniskt inledande av jobbsökning enligt 6 § 2 och 3 mom. i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen (1269/2020)
- informering av arbetssökande kunden enligt 8 § 2 mom. i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen och 2 kap. 4 § i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice
- kartläggning av servicebehovet hos arbetssökande som hör till målgruppen för kommunförsöket som främjar sysselsättning, utredningsperioden av den arbetslösa, inledande kartläggning som främjar integration enligt lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen (1269/2020), lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice (916/2012), lagen om sektorsövergripande samservice som främjar sysselsättningen (1369/2014), lagen om arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte (189/2001), och lagen om främjande av integration (1386/2010) och vid behov i samarbete med andra behöriga myndigheter
- utarbetande av en sysselsättningsplan som avses i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice och i bestämmelser som utfärdats med stöd av 2 kap. 12 § i den lagen enligt 9 § i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen
- utarbetande av en sektorsövergripande sysselsättningsplan som avses i lagen om sektorsövergripande samservice som främjar sysselsättningen enligt 9 § i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen
- utarbetande av en aktiveringsplan som avses i lagen om arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte enligt 9 § i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen
- utarbetande av en integrationsplan för en arbetslös arbetssökande som avses i lagen om främjande av integration enligt 9 § i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen
- ordnande av intervjuer av arbetssökande som avses i 2 kap. 5 § i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice och i 6–12 § i det nämnda kapitlet enligt 8 § 1 mom. i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen och 2 kap. 4 och 5 § i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice
- ordnande och erbjudande av vägledning för sakkunnigbedömningar, jobbsökar-, karriär- och arbetsträning, arbets- och utbildningsprövning och arbetskraftsutbildning enligt 4

kap. 2, 4 och 5 § samt 5 kap. i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

- integrationsfrämjande åtgärder och tjänster samt givande av vägledning och rådgivning om arbetslivet till invandrare enligt 2 kap. 8 § i lagen om främjande av integration

- ordnande av arbets- och näringsbyråns tjänster och åtgärder om vilka det föreskrivs i 2 kap. i lagen om främjande av integration till arbetssökande kunder enligt 12 § 1 mom. i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- ingående av avtal om träning och arbetsprövning som avses i 4 kap. 9 § i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice enligt 10 § 2 mom. i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- beviljande av lönesubvention enligt 7 kap. i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice till andra sökande än de som nämns i 11 § 2 mom. i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- beviljande av startpeng till en arbetslös arbetssökande enligt 8 kap. i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

- beviljande av prövningsbaserade kostnadsersättningar och prövningsbaserade förmåner med anknytning till tjänster och sakkunnigbedömningar och den arbetslösas rese- och logikostnader enligt 9 kap. 1 § 3 mom. och 10 kp. 1 § i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

- besluta om förutsättningar för arbetssökandes frivilliga studier som stöds med arbetslöshetsförmån om vilket det föreskrivs i 6 kap. i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

- besluta om förutsättningar för stöd för invandrarens frivilliga studier som avses i 22–24 § i lagen om främjande av integration

- givande av ett arbetskraftspolitiskt utlåtande om den arbetssökandes deltagande i sysselsättningsfrämjande service och huruvida sysselsättningsfrämjande service ingår i sysselsättningsplanen eller en ersättande plan som utarbetats med den arbetssökande enligt 12 a § 12 mom. 31 punkten i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- givande av ett arbetskraftspolitiskt utlåtande om bevisligen avbrutna studier samt om förutsättningar för arbetssökandes frivilliga studier som stöds med arbetslöshetsförmån, tillfälligt avbrott i stödet för frivilliga studier samt uppföljningen av frivilliga studier och

försummande av studierna enligt 12 a § 1 mom. 4 punkten i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- givande av ett arbetskraftspolitiskt utlåtande om stödtiden för studier, invandrarens skyldigheter och uppföljningen av och avbrott i studierna enligt 12 a § 1 mom. 5 punkten i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- publicering och förmedling av information om ledigförklarade arbeten enligt arbetsgivarens uppdrag enligt 3 kap. 2 § 1 mom. i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

- presentation av arbetssökande till arbetsgivaren enligt 3 kap. 2 § 1 mom. i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

- överföring av en arbetssökande kund till en kommun eller en arbets- och näringsbyrå inom ett behörigt försöksområde, om dennes hemkommun byts enligt 5 § 1 mom. i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- ordnande, säkrande och erbjudande av möjlighet till rehabilitering, utbildning eller arbete enligt 13 § i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- beslutar om att aktiveringsplanen ska anses vara avbruten enligt 12 § 2 mom. i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- beslutar om avslutande av sektorsövergripande samservice som avses i 6 § i lagen om sektorsövergripande samservice som främjar sysselsättningen enligt 8 § 3 mom. i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- givande av ett arbetskraftspolitiskt utlåtande om de allmänna arbetskraftspolitiska förutsättningar för erhållande av förmåner som anges i 2 kap. 1 och 2 §, 4 § 1 mom. och 13 § 4 mom. i lagen om utkomstskydd för arbetslösa (1290/2002) enligt 12 a § 1 mom. 1 punkten i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- givande av ett arbetskraftspolitiskt utlåtande om tillämpningen av 2 kap. 5 a och 10 a § i lagen om utkomstskydd för arbetslösa och de förutsättningar för att få arbetslöshetsförmåner som avses i dessa paragrafer enligt 12 a § 1 mom. 2 punkten i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen

- givande av ett arbetskraftspolitiskt utlåtande om återfående av förmånen som avses i 2 kap. 16 § 1 mom. och 2 a kap. 10 § 2 och 3 mom. i lagen om utkomstskydd för arbetslösa

- givande av ett arbetskraftspolitiskt utlåtande om studier som avses i 2 kap. 10 § 2 mom. 1–4 och 6 punkten i lagen om utkomstskydd för arbetslösa, studier som avses i 5 punkten vars omfattning enligt studieplanen är under fem studiepoäng, tre studieveckor eller 4,5 kompetenspoäng samt studier som avses i 7 punkten vars omfattning enligt undervisningsprogrammet är under 25 veckotimmar

- fattande av beslut om kundens lämplighet att sysselsätta sig via Jobbkanalen Ab (Lag om Jobbkanalen Ab, 4 §)
- skötsel av andra uppgifter som avses i lagar om kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen, om behörigheten inte har delegerats till ett annat organ, en annan tjänsteinnehavare eller en annan tjänsteman

Utöver det ovannämnda har behörighet delegerats till **ledande jobbcoachen och serviceförmannen** i följande ärenden:

- behandling och avgörande av omprövningsbegäranden som gäller beslut enligt lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen (Lag om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen, 17 § 3 mom. och Lag om offentlig arbetskrafts- och företagsservice, 14 kap.)

- besvarande av en utlåtandebegäran som har kommit från betalaren av arbetslöshetsförmånen och som gäller sökande av ändring i ett utkomstskyddsärende enligt 12 kap. 1 § i lagen om utkomstskydd för arbetslösa (Lag om utkomstskydd för arbetslösa, 12 kap. 1 §)

Psykolog

- informering av jobbsökande kunden enligt 8 § 2 mom. i lagen om ett kommunförsök som gäller främjande av sysselsättningen och 2 kap. 4 § i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

- ordnande och erbjudande av arbetsförmedlingstjänster, information och rådgivning och vägledning för yrkesval och karriär enligt 3 kap. och 4 kap. 1 och 3 § i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

- ordnande och erbjudande av vägledning för sakkunnigbedömningar, jobbsökar-, karriär- och arbetsträning, arbets- och utbildningsprövning och arbetskraftsutbildning enligt 4 kap. 2, 4 och 5 § samt 5 kap. i lagen om offentlig arbetskrafts- och företagsservice

Livskraftsnämnden

§ 49

13.06.2023

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar delegera sin behörighet enligt det ovan beskrivna.

Beslutet är i kraft till 31.12.2024.

Paragrafen justeras genast.

Beslut:

Livskraftsnämnden beslöt enhälligt delegera sin behörighet enligt det ovan beskrivna.

Beslutet är i kraft till 31.12.2024.

Paragrafen justerades genast.

Livskraftsnämnden

§ 50

13.06.2023

Rabattkort för medborgarinstitutets kurser

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 50
1685/12.08.01.00/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:

Näringschef Elina Duréault, fornamn.efternamn@borga.fi

Borgå medborgarinstitut erbjuder fritt bildningsarbete i 37 olika läroämnena. Årligen deltar ca 7 000 studerande i undervisningen. Fram till slutet av 2022 har vi i samarbete med Borgå stads social och hälsovårdsväsende beviljat studiesedlar á 50 € per läsår för arbetslösa arbetssökanden samt för personer med invandrabakgrund.

I samband med att Östra Nylands välfärdsområde började sin verksamhet 1.1.2023 upphörde samarbetsavtalet, och vi har inte kunnat erbjuda studiesedlar för läsåret 2023. För arbetslösa arbetssökanden och personer med invandrabakgrund skulle dock deltagande i medborgarinstitutets kurser främja delaktigheten och integrationen på ett värdefullt sätt.

För att främja delaktigheten kunde vi bevilja 50 % rabattkuponger för studier inom Borgå medborgarinstitut för arbetslösa arbetssökanden och/eller personer med invandrabakgrund. Rabattkortet skulle vara i kraft läsåret 2023–2024. Rabattkortet kunde börja delas ut i augusti-september 2023. I slutet av läsåret 2023–2024 skulle man utvärdera pilotprojektet, och livskraftsnämnden skulle besluta om projektets fortsättning. Kostnadsberäkningen är ca 7000 euro.

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden godkänner förslaget att dela ut rabattkort för medborgarinstitutets kurser till arbetslösa arbetssökanden och personer med invandrabakgrund.

Beslut

Livskraftsnämnden beslöt enhälligt godkänna förslaget att dela ut rabattkort för medborgarinstitutets kurser till arbetslösa arbetssökanden och personer med invandrabakgrund.

Bobarhetsanalys av Borgå skärgård

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 51
1686/00.01.01.00/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:

Näringschef Elina Duréault, fornamn.efternamn@borga.fi

Utvecklingsutsikterna i skärgården har förändrats både till följd av coronapandemin och den allmänna folkminskningen i skärgården. Å andra sidan är allt fler människor av befolkningen intresserade av skärgårdsturismen, och ett hållbart utvecklande av skärgården kommer att betonas i framtiden. Borgå har inget gällande skärgårdsprogram, och olika aktörer (bl.a. skärgårdsdelegationen och skärgårdsborna) har uttryckt att skärgårdens hållbara användning borde styras på ett klarare sätt i framtiden. För att man ska få ett grepp om sådana åtgärder med vilka skärgårdar i hela världen skulle kunna utvecklas hållbart och ändamålsenligt, har Åbo Akademi utvecklat en europeisk form av undersökning: Asuttavuusanalyysi (Bobarhetsanalys, Habitability analysis, Åbo Akademi). Under analyseringen av bobarheten i en viss kommun har man konstaterat att t.ex. analysering av tre skärgårdssamhällen producerar tillräckligt med undersökningsmaterial för att beskriva bobarheten av hela skärgården i kommunen.

I Borgå skärgård har invånarna på tre öar (Pellinge, Vessö och Emsalö) påbörjat en Bobarhetsanalys på våren 2023. Analysen torde bli färdig vid årsskiftet 2023–2024. Åbo Akademi stöder och styr arbetet under hela processen. Efter analysfasen sammanställs resultaten i en skriftlig rapport, som produceras av Åbo Akademi. Posintra koordinerar samarbetet mellan Åbo Akademi, skärgårdsborna och staden. Stadens roll är närmast att vid behov fungera som uppgiftslämnare.

Bobarhetsanalysen består av att undersöka sju delområden:

Delområde 1: Platsens identitet

Delområde 2: Ekosystem

Delområde 3: Färskvatten

Delområde 4: Energi

Delområde 5: Lokalekonomi

Delområde 6: Samhällsservice

Delområde 7: Välmående människor Välmående människor

Delområdena mäts med hjälp av 45 indikatorer.

Livskraftsnämnden

§ 51

13.06.2023

På hösten 2023 ordnas sammanträffanden kring Bobarhetsanalysen, i vilka också beslutsfattarna är välkomna att delta och diskutera skärgårdens bobarhet med skärgårdsborna.

Länkar:

[Asuttavuus – Habitability | Åbo Akademi \(abo.fi\)](#)
[Diagram-FI-blank \(abo.fi\)](#)

Biträdande stadsdirektören
Antecknas för kännedom.

Beslut
Antecknades för kännedom.

Livskraftsnämnden

§ 52

13.06.2023

Aktuella ärenden

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 52

Plug Power, placering av en produktionsanläggning för grön vätgas i Borgå.

Konstaterades att bidragen är betalda.

Biträdande stadsdirektören
Antecknas för kännedom.

Beslut
Antecknades för kännedom.

Livskraftsnämnden

§ 53

13.06.2023

Livskraftsnämndens möten hösten 2023

Livskraftsnämnden 13.06.2023 § 53
1682/00.02.00.17/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
Förvaltningschef Sabrina Broberg, fornamn.efternamn@borga.fi

Livskraftsnämndens mötesdatum för hösten 2023:
ti 22.8., ons 20.9., ti 31.10., ti 28.11.

Biträdande stadsdirektören
Livskraftsnämnden bestämmer datum för höstens möten.

Beslut:
Livskraftsnämnden beslöt enhälligt sammanträda under hösten 2023 enligt följande ti 22.8., ons 20.9., ti 31.10., ti 28.11. samt ti 5.12.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 43, § 44, § 45, § 46, § 48, § 51, § 52, § 53

BESVÄRSFÖRBUD

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 47, § 49, § 50

Anvisningar om hur man begär omprövning (kommunallagen 16 kap.)

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Borgå Livskraftsnämnden

Registraturens kontaktinformation;

Post- och besöksadress:	Krämaretorget B, 06100 Borgå
E-postadress:	kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	020 69 2250

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-15.

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.